

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO  
8936**

Second edition  
2003-02-01

---

---

## **Caravan awnings — Safety requirements**

*Auvents de caravane — Exigences de sécurité*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 8936:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003>



Reference number  
ISO 8936:2003(E)

© ISO 2003

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 8936:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003>

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

**Contents**

Page

Foreword.....	iv
<b>1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Types of caravan awning .....</b>	<b>1</b>
<b>4 Safety requirements.....</b>	<b>2</b>
<b>4.1 Awning frame and pegs.....</b>	<b>2</b>
<b>4.2 Zip fasteners .....</b>	<b>2</b>
<b>4.3 Safety ventilation .....</b>	<b>2</b>
<b>4.4 Advice to occupiers .....</b>	<b>2</b>
<b>4.5 Means of escape .....</b>	<b>3</b>
<b>5 Safety instructions .....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 8936:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 8936 was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and recreational equipment*, Subcommittee SC 2, *Camping tents*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8936:1988), which has been technically revised.

Requirements concerning flame-retardant finishing of the fabric could not be included in this International Standard because of known disadvantages of that finishing in other respects. Manufacturers who wish to inform the consumer about such a characteristic may mark the awning accordingly.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

ISO 8936:2003  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245d1-71d5-48c0-ac26-3b9447658d0/iso-8936-2003>

# Caravan awnings — Safety requirements

## 1 Scope

This International Standard specifies the technical requirements of safety for awnings for rigid caravans, folding caravans, trailer tents and motor caravans as defined in ISO 7418.

NOTE For functional requirements, see ISO 8937.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7418:1989, *Leisure accommodation vehicles — Vocabulary*

ISO 7152:1997, *Camping tents and caravan awnings — Vocabulary and list of equivalent terms*

## 3 Types of caravan awning

See Figures 1, 2 and 3 for examples of caravan awnings.

NOTE These figures are repeated for convenience from ISO 7152:1997 (where they are numbered A.57, A.64 and A.65 respectively).

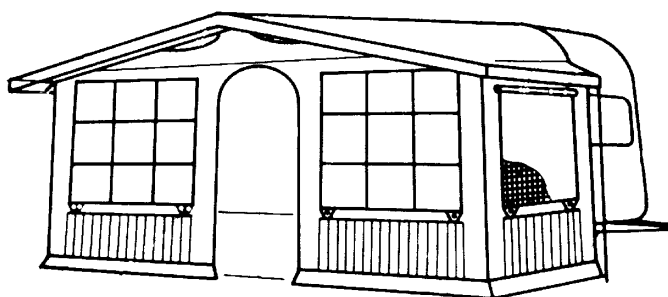


Figure 1 — Caravan awning

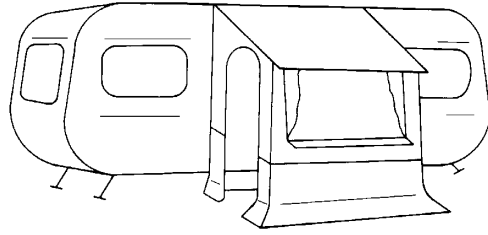


Figure 2 — Porch

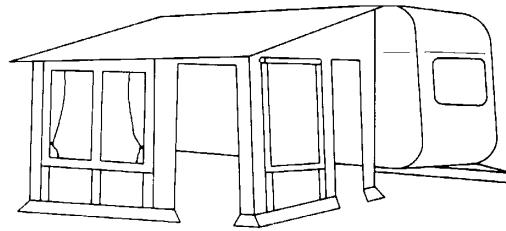


Figure 3 — Universal awning

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

## 4 Safety requirements

### 4.1 Awning frame and pegs

[ISO 8936:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-11d5-48c0-ac26)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-11d5-48c0-ac26)

Any parts of the frame which are accessible during use and all pegs shall be free of sharp edges.

Either it shall be possible to place all pole spikes of the frame tubes approximately vertically or they shall be fitted with appropriate protection.

### 4.2 Zip fasteners

At least one of the pullers of the zip fasteners at each entrance shall be near the ground in the closed position. In addition they shall be capable of being operated from inside and outside.

### 4.3 Safety ventilation

Ventilation shall always be provided in the awning to avoid the build-up of toxic gases.

### 4.4 Advice to occupiers

A permanent notice giving simple fire prevention advice shall be attached inside the awning in a position where it can be easily seen.

The wording and layout of the notice shall be as follows:

a) English

#### **Fire precautions**

Camp safety. Follow these common-sense rules:

- Do not place hot appliances near the walls, roof or curtains
- Always observe the safety instructions for these appliances
- Never allow children to play near hot appliances
- Keep exits clear
- Make sure you know the fire precaution arrangements on the site

b) French

#### **Précautions à prendre contre le feu**

Pour faire du camping en toute sécurité, suivre ces règles pleines de bon sens:

- Ne pas placer d'appareils chauds à proximité des parois, du toit ou des rideaux
- Bien respecter les consignes de sécurité de ces appareils
- Ne jamais permettre aux enfants de jouer aux alentours des appareils chauds
- Dégager les entrées
- Se renseigner sur les dispositifs et mesures prévus sur le terrain en cas d'incendie

The minimum size of the notice shall be 15 cm × 20 cm.

NOTE This size is provided for a maximum of five languages.

The letters for the heading "Fire precautions" shall be at least 6 mm and the letters of the remainder of the text at least 3 mm high.

The heading shall be in red letters and the remainder of the text shall be black on a white background.

#### **4.5 Means of escape**

Awnings having a base area of more than 5 m<sup>2</sup> shall have one exit and a further means of escape.

### **5 Safety instructions**

Each awning shall be accompanied by instructions drawing attention to possible leakage of gas appliances.

These instructions shall indicate that, if this leakage takes place in the caravan, motor caravan or awning, the gas shall be able to escape from it in accordance with 4.3.

These instructions shall also contain the text included in 4.4 and the requirement that escape from the caravan or motor caravan shall always be possible.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 8936:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/96b245f0-71d5-48c0-ac26-3b94f47658d0/iso-8936-2003>

---

---

**ICS 43.100; 97.200.30**

Price based on 3 pages